

## Reseña

"Lesbos a través de los ojos de sus residentes hispanohablantes"

El pasado 8 de enero tuvimos la oportunidad de asistir en el Palacio de la Bolsa de Bilbao a la charla titulada *Lesbos a través de los ojos de sus residentes hispanohablantes*, donde pudimos recibir información detallada sobre la isla de Safo de la mano de Hibaí Arbide, Fermín Artola, Joaquín O’Ryan, Yakub Shabani, y también de Grigoris Efstathiou. La intervención de nuestro socio Grigoris, tan grata como inesperada (inesperada para él tanto como para el público) aportó el punto de vista del único griego del grupo, quien ya conocía Lesbos por haber cursado allí sus estudios universitarios.

La charla, guiada por Diego Román con su pericia habitual y siempre sorprendente, transcurrió de modo ameno, con un tono cordial, afable y natural donde primó la sencillez.

Durante la charla los ponentes trataron de múltiples cuestiones, entre otras: cómo percibe Lesbos un hispanohablante, cuántas lenguas se hablan actualmente en la isla debido a la afluencia y presencia de personas migradas de diversos puntos de Asia y África, qué grupos se observa en la isla por su posición, tanto vital como de punto de vista, en torno a los campos de refugiados, relaciones entre griegos y turcos, historia social y política de la isla...

La charla fluyó con calidez, pasando de la broma (cuando, por ejemplo, Grigoris respondió a Joaquín —hablante de griego antes de llegar— que él también "sabía griego cuando llegó a la isla") y la ironía suave, tenue, nunca hiriente, a lo objetivo en la descripción de las dificultades insalvables para personas con alguna discapacidad en un entorno urbano con baches, aceras pocas y estrechas, aspecto que recordó Fermín, llegando a lo inevitable de la tragedia humana derivada de las políticas migratorias resultantes de los acuerdos entre la Unión Europea y Turquía,

aspecto en el que se ahondó en respuesta a la primera pregunta por parte del público.

Hubo una segunda pregunta por parte de una persona del público, colaboradora de una ONG que trabaja en Atenas ayudando a las personas migradas, refugiadas en la mejora de su situación, pregunta cuya respuesta fue abordada con la autoridad de la experiencia (Yakub es refugiado él mismo) y del espíritu dialogante y creativo que traían los ponentes, llegado cada cual a Lesbos por sus razones personales y casualidades de la vida.

También los asistentes, guiados a la charla por las razones personales que albergara cada cual, salimos más sabios, más ricos de lo que entramos, al igual que tras un largo viaje lleno de aventuras, lleno de experiencias.

Gracias, Hibai, Fermín, Joaquín, Yakub, Grigoris (gracias por tu propuesta para llevar a cabo este encuentro). Gracias, Diego, por tu labor y gracias a cuantos acudieron a la cita. Gracias, Javi, por la grabación, que permite disfrutar de la charla a quienes no pudieron estar, y disfrutar una vez más a quienes estuvimos presentes.

¡Enhorabuena, filohelenos y humanistas! ¡Enhorabuena, Periplo!

Gabriel Uriaguereca